

Para toda a vida

Natal em Cascais

Eixos Estratégicos 2025-2029

Saiba quais as principais
áreas da atuação municipal.

p. 4

Quem são os eleitos locais?

Os rostos por detrás
dos cargos.

p. 5 e 6

Proteção Civil

UNESCO atribui a Cascais
Certificado "Tsunami Ready".

p. 13

Um Compromisso com as Gerações de Cascais



Caros Cascaenses,

Começa agora um novo ciclo autárquico em Cascais. Este é um tempo repleto de oportunidades para continuar a servir o nosso Concelho. Uma responsabilidade que cada um de vós nos confiou com a esperança de que Cascais continue a ser transformada num exemplo nacional de qualidade de vida, com a mesma determinação e transparência que a governa há mais de vinte anos.

Todos vós falaram e a mensagem foi clara. Querem continuidade e experiência para assegurar a estabilidade em Cascais, enquanto solicitam um futuro de ambição e renovação.

E garanto-vos que a vossa voz foi ouvida. Agradeço, por isso, a confiança que depositaram em nós, a que vamos corresponder transformando Cascais

na vila em que todas as gerações têm lugar.

Nos próximos anos, vamos consolidar o estatuto de Cascais como capital da qualidade de vida em Portugal. Até 2035, vamos pôr em prática o pacto geracional sustentado em sete eixos que apresentámos ao longo de toda a campanha.

Um compromisso que vamos cumprir atribuindo-lhe um médico de família que o conhece, permitindo que os seus filhos cresçam em ruas e parques seguros e garantindo a gratuidade dos transportes públicos. Uma visão de futuro que nunca vamos abandonar, dando-lhe capacidade económica para começar o seu próprio negócio, garantindo-lhe habitação acessível para criar a sua família e assegurando que a Câmara Municipal atua de forma diligente e transparente nos momentos em que mais precisar.

Esta nova etapa é, por isso, essencial para o futuro do nosso Concelho. Nos próximos quatro anos, queremos que todos os cascaenses vejam as suas necessidades preenchidas. Porém, para o fazer, temos o dever de estar à altura do passado. O dever de

proteger, consolidar e retribuir o que nos foi dado por aqueles que nos antecederam. Porque servir Cascais é mais do que uma obrigação a cumprir; é uma responsabilidade que nos honra.

O compromisso que vos propomos é desafiante. Exige uma liderança dedicada e corajosa para construir o futuro sem desconsiderar o passado. Mas este é um desafio para o qual a nova equipa do Executivo municipal está preparada e que vai cumprir com o auxílio de cada um de vós. Porque Cascais governa-se para os cidadãos e com os cidadãos.

E sustentados pela vossa confiança, vamos escrever uma nova página na história da nossa vila. Por Cascais, com Cascais e para Cascais. Porque Cascais é para Toda a Vida.

Viva Cascais! ●

Nuno Piteira Lopes,
Presidente da Câmara Municipal
de Cascais



Jornal digital

Como vão ser os próximos anos?

Cascais prepara-se para uma nova fase de desenvolvimento e consolidação.



Tomada de Posse no Centro de Congressos do Estoril

Nos próximos quatro anos, o município vai inaugurar um ciclo de trabalho que marca a entrada numa nova década de transformação. Com uma visão de futuro concreta, os objetivos a seguir daqui para a frente estão definidos no compromisso geracional "Viva Cascais 2035", apresentado por Nuno Piteira Lopes ao longo de toda a campanha e em especial no seu discurso de tomada de posse.

O Executivo Municipal tem como princípio basilar servir as gerações de Cascais. Estabelecendo um pacto entre o passado, o presente e o futuro do Concelho, o desígnio da próxima década é colocar as pessoas no centro das políticas públicas municipais. Não se vai apenas gerir o presente; vai-se antecipar soluções para o futuro. Para dar resposta às necessidades de cada munícipe, afigura-se essencial reforçar a

saúde preventiva, garantir a habitação acessível, criar novas oportunidades para os jovens e preparar o Município para os desafios ambientais e tecnológicos vindouros.

O novo mandato cumprirá estas metas através da aposta em sete eixos estratégicos: Saúde e Bem-Estar Pessoal; Sustentabilidade e Vivência do Território; Educação e Valorização do Talento; Participação Democrática e Transparência; Equilíbrio Habitacional e Mobilidade; Segurança; e Economia e Investimento.

Com base nesta matriz ambiciosa, o objetivo do Executivo é consolidar o estatuto de Cascais como a capital da qualidade de vida em Portugal e elevar o concelho à condição de referência europeia na inovação sustentável e na governação participativa.

Investindo num modelo governativo de proximidade, rigor e transparência, a Câmara Municipal de Cascais compromete-se a manter o diálogo com cada munícipe e a trabalhar lado a lado com todas as associações, empresas e instituições da

comunidade cascaense. Nos próximos anos, Cascais quer continuar a provar que, quando se governa com os cidadãos e para os cidadãos, é possível alcançar resultados que ficam para a história e transformar a vida de cada munícipe. ●



Vereadores Municipais para o mandato 2025-2029



Deputados Municipais para o mandato 2025-2029

Cascais prepara a próxima década

Programa Municipal define linhas de atuação que vão orientar trabalho.



O Compromisso apresentado é o alicerce estratégico que vai ser usado para transformar Cascais na próxima década. Baseado em sete eixos estratégicos, o projeto visa reforçar a liderança de Cascais em áreas como a saúde, a sustentabilidade, a educação, a habitação e a mobilidade, a segurança e a economia local.

Nos próximos anos, o Executivo vai edificar um modelo de desenvolvimento local sustentável, transparente e focado na participação cívica ativa. Alicerçado na confiança dos cascaenses, trata-se de uma visão a longo prazo que une gerações em torno de uma visão comum, vertida no mote Cascais Para Toda a Vida.

Câmara apresenta pacto de futuro com todas as gerações de Cascais, no qual se projetam as metas que o concelho se propõe a atingir até 2035.

Algumas das metas do compromisso geracional:

1. Saúde e Bem-Estar Pessoal

Por forma a reforçar o modelo de saúde preventiva de Cascais, o concelho vai atribuir a cada cascaense um médico de família e a possibilidade de realizar um check-up anual gratuito. Para promover a vida ativa dos cidadãos, apostar-se-á também na consolidação da rede local de apoio psicológico e na criação de uma app municipal com programas desportivos personalizados.

2. Sustentabilidade Ambiental e Vivência do Território

Visando tornar-se no primeiro laboratório urbano regenerativo europeu, Cascais vai procurar atingir a neutralidade carbónica até 2030, criar 15 m² de espaços verdes por habitante, investir em energia 100% renovável em edifícios e equipamentos municipais e desenvolver o maior recife artificial europeu para regeneração marinha.

3. Educação e Valorização do Talento

Para assegurar o futuro da juventude cascaense, Cascais vai investir no aumento da rede pública da Pré-Escolar, no alargamento das bolsas de estudo para o Ensino Superior e para o Empreendedorismo Universitário, na criação de uma Universidade Popular Intergeracional de Cascais, de um Campos Cultural Internacional e de um Programa de Arte Pública Interativa.

4. Participação Democrática e Transparência

A fim de promover a participação dos munícipes, Cascais vai implementar o sistema Viver Cascais e o voto digital no âmbito do Orçamento Participativo como retribuição pelo envolvimento cívico dos cascaenses, bem como investir na transparência, melhorando a acessibilidade de consulta das decisões administrativas do Executivo através da criação de um Gabinete de Auditoria

e Transparência Total e da digitalização dos serviços municipais.

5. Habitação e Mobilidade

Com o intuito de resolver o problema da habitação, Cascais vai dar aos munícipes novas oportunidades de habitação acessível, lançando os Programas de Habitação para Todos e de Habitação Intergeracional Inovadora. Visando assegurar a acessibilidade da mobilidade para todos, o concelho vai apostar na gratuidade universal dos transportes através da integração dos comboios no projeto MOBI Cascais e na criação de um corredor prioritário para autocarros na A5, no acesso Cascais-Lisboa.

6. Segurança

Por forma a garantir aos cascaenses a segurança nos seus bairros, o Executivo municipal vai reforçar presença policial em todo o concelho, instalando 400 novas câmaras de vigilância e garantindo às forças policiais mais competências, mais condições de trabalho e apoio psicológico especializado.

7. Economia e Investimento

Visando consolidar a marca Cascais a nível internacional, o concelho vai investir em start-ups locais e no reforço dos laços entre empresas multinacionais e locais através do Fundo Cascais Investe Europa e do Programa de Intercâmbio Empresarial Internacional, bem como na reutilização das verbas arrecadadas com o turismo para o desenvolvimento de cada freguesia. ●

Novo Executivo Municipal

Quem são os novos eleitos locais? Tendo em conta o número de eleitores, a Câmara Municipal de Cascais é constituída por um presidente e dez vereadores, eleitos de quatro em quatro anos pelos cidadãos recenseados no concelho.



Nuno Piteira Lopes

Presidente [PPD/PSD] Segurança, Comunicação, Gestão Financeira e Patrimonial, Desporto, Turismo e Ensino Superior e Transparência



Luís Capão

Vice-Presidente [PPD/PSD] Ambiente e Sustentabilidade, Cultura, Cidadania e Participação e Mobilidade



Saiba mais



Ana Rita Coimbra

Vereadora [PPD/PSD] Urbanismo, Infraestruturas e Obras



Pedro Morais Soares

Vereador [CDS-PP] Desenvolvimento Social, Igualdade e Educação



Frederico Nunes

Vereador [PPD/PSD] Recursos Humanos, Habitação Pública Associativismo e Assuntos Jurídicos



João Ruivo

Vereador [PS] Atividades Económicas e Comércio Local



Alexandra Carvalho

Vereadora [PS] Inovação e Emprego



João Maria Jonet

Vereador [JONET - Cascais para Viver]



António Castro Henriques

Vereador [JONET - Cascais para Viver]



João Rodrigues dos Santos

Vereador [CHEGA]



Pedro Teodoro dos Santos

Vereador [CHEGA]

Quem tem assento nas reuniões da Assembleia Municipal?

Com mandatos de quatro anos, a Assembleia Municipal é constituída por membros eleitos diretamente, em simultâneo com as eleições para a Câmara Municipal. Em Cascais, são eleitos 33 deputados municipais (ao triplo do número de membros da Câmara Municipal), a que acrescem, por inerência do cargo, os quatro presidentes de Junta. Saiba quem são. ●



Saiba mais

Juntas de Freguesia

Alcabideche



José Filipe Ribeiro

União de Freguesias Carcavelos - Parede



Nuno Alves

União de Freguesias Cascais - Estoril



Francisco Kreye

S. Domingos de Rana



Fernando Ferreira Marques

Grupo Municipal do PPD/PSD



Gonçalo Oliveira Lage



Maria da Conceição Carp



José Diogo Vieira Simões



Nuno Pimentel Gomes



Eva Luna Brás Pinho



Luís Pires de Lima



Eduardo Pereira Martins



Guilherme Robalo Nicolau



Manuel Ramos Lopes

Grupo Municipal do CDS-PP



Pedro Mota Soares



João Pinheiro da Silva



Cecília Santos do Carmo

Grupo Municipal do Partido Socialista (PS)



Miguel da Costa Matsos



Rui Filipe Alves Mendes



Maria João Gouveia



Frederico Pereira Martins



Maria Baião Rodeia



Ana Paula Santiago Pando

Grupo Municipal do Partido CHEGA (CH)



Maria Lemos da Costa



Carlos Andrada Reis



Maria João Saldanha



Rafael Ribeiro Neves



César de Sousa

Grupo Municipal JONET - Cascais para Viver (JONET)



Leonel Gomes Cã



Maria da Luz Cardoso



Francisco Galvão Lucas



Maria Sande e Castro



António Goes Saldanha

Grupo Municipal do Partido Iniciativa Liberal (IL)



Carlos Paiva Raposo



Catarina Braz Morgado

Membro único Partido Livre (L)



Safaa Rachid El Dib

Membro único Partido Comunista Português (PCP)



Vítor Maló Machado

Membro único Partido Nova Direita (ND)



João Sousa de Figueiredo

Toda a magia para sonhar

Encante-se com a magia desta quadra, com mercados, desfiles e atividades à beira-mar.

O Natal volta a iluminar-se com alegria, tradição e encanto. A partir de 22 de novembro, as luzes acendem-se e o espírito natalício espalha-se pelas ruas, transformando o concelho num cenário de pura magia.

Entre a Baía de Cascais e o Jardim Visconde da Luz, o Mercado de Natal convida famílias e amigos a passear entre bancas cheias de ideias únicas de presentes, aromas e sabores, enquanto o icónico Carrossel Veneziano faz sonhar todos os que por ele passam.

A magia continua com a "Viagem à Magia do Natal",

do Cascais Christmas Village, que desfila entre o Parque Marechal Carmona e a Baía, com o animado Cascais Christmas Parade, trazendo às ruas as figuras icónicas desta quadra.

Já o comércio local enche-se de espírito natalício com o regresso das "Montras de Natal" e do concurso "O Melhor Bolo-Rei do Concelho de Cascais", celebrando o talento e os sabores da tradição.

Um tempo de luz e partilha, com atividades para todas as idades que, certamente, vão ficar na memória. Venha viver o Natal à beira-mar! ●



Saiba mais



Mercado de Natal

Da Baía de Cascais ao Jardim Visconde da Luz, vai poder passear pelo tradicional Mercado de Natal. Com uma vasta seleção de produtos regionais, doçaria tradicional, licores especiais e bebidas quentes, aproveite para comprar presentes únicos e o essencial para passar uma quadra memorável.

**22 novembro a 4 janeiro
domingo a quinta-feira
(11h às 20h)
sexta-feira e sábado
(11h às 21h)**

Dia 25 de dezembro poderá haver constrangimentos dado que alguns expositores podem não abrir as suas bancas.

Carrossel Veneziano

Traga alguém especial ao carrossel veneziano instalado na Baía de Cascais. Uma das atrações favoritas das famílias nesta quadra tão especial. Com dois andares, cores mágicas e inúmeras luzes, este carrossel promete conquistar miúdos e graúdos, num clima de puro espírito natalício. Lembre-se de manter sempre os mais pequenos por perto, pois as atrações são muitas e podem distrair-se.

**22 novembro a 4 janeiro
12h às 24h**

24 de dezembro (14h às 20h),
25 de dezembro (12h às 14h) e
31 de dezembro (14h às 2h do
dia 1 de janeiro)

Iluminação e Comércio

Cascais volta a acender sorrisos com o brilho das luzes de Natal que enchem o concelho de magia e encanto. Este ano, a vila renova o espírito festivo com a 5.^a edição das "Montras de Natal", uma iniciativa da Associação Empresarial do Concelho de Cascais que transforma as lojas em verdadeiras expressões de criatividade e alegria. Regressa também o concurso "O Melhor Bolo-Rei do Concelho de Cascais", que celebra o sabor das tradições e adoça esta época de partilha e emoção. Confira o diretório dos estabelecimentos participantes e visite.

1 a 31 dezembro 2025

Descubra a Magia do Natal

De 22 de novembro a 4 de janeiro de 2025, Cascais transforma-se num verdadeiro cenário natalício.



O Cascais Christmas Village, no Parque Marechal Carmona, apresenta novidades e uma área maior, oferecendo experiências para todas as idades.

O evento é um convite a embarcar numa "Viagem à Magia do Natal". No coração do Parque Marechal Carmona, o brilho das luzes cruza-se com o encanto do Presépio e o icónico Pai Natal. Entre renas verdadeiras, duendes, carrosséis e uma pista de gelo, há também mercadinhos típicos e diferentes atividades a não perder.

As luzes, cores e decorações festivas, com atrações interativas para os mais pequenos e cenários para fotos que tornam cada visita especial. Recriações históricas, zonas de restauração e novas iluminações criam uma atmosfera única, que mistura tradição, diversão e encanto, proporcionando momentos de partilha e memórias que ficam para toda a família.

Desconto cartão Viver Cascais

Organizado pela Unisports com o apoio da Câmara Municipal, o evento tem entrada paga, com desconto para titulares do cartão Viver Cascais. Este benefício é válido para residentes, trabalhadores e estudantes,

na compra de um bilhete individual ou familiar.

O bilhete adquirido com o cartão Viver Cascais dá acesso a uma utilização na pista de gelo. Para usufruir do desconto, deve adquirir o bilhete na bilheteira do Cascais Christmas Village. Cada titular pode beneficiar do desconto apenas uma vez. Tome nota que o número de bilhetes com desconto Viver Cascais está limitado a um stock diário.

Para usufruir de toda a experiência, conte com algum tempo de antecedência para estacionar e entrar no recinto.

Cascais Christmas Parade

Gosta de desfiles natalícios? Este ano, a magia do Christmas Village vai sair à rua com a Cascais Christmas Parade, que levará a animação entre o Parque Marechal Carmona e a Baía de Cascais.

Iniciados em novembro, com saídas nos dias **22, 23, 29, 30 e 1 de dezembro**, os desfiles têm mais datas previstas.

6, 7, 8, 13, 14, 20, 21, 27 e 28 dezembro, 3 e 4 janeiro 2026

Entre as 17h e as 18h

Duração aproximada de 60 minutos. ●



Como chegar:

Autocarro
M27

Comboio

Estação de Cascais ao local do evento, são sensivelmente 800 mts. Existem também os autocarros.

Carro

Aconselhamos o uso da A5, saída Cascais-Birre. Marque o nome do evento na App Waze ou Google Maps.



Ver mapa

20%
desconto
**VIVER
CASCAIS**



- | | | | | |
|--------------------|------------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| 1 Palco | 13 Aldeia dos Pequenos | 19 Casa do Pai Natal | 25 Food Court | 30 Nazarenos |
| 2 Arborismo | 14 Trampolins | 20 Renas do Pai Natal | 26 Entrada Pista de gelo | 31 Bilheteira: Pista de gelo & Slide |
| 3 Entrada | 15 Casa do Guincho | 21 Mini arborismo | 27 Mini roda | 32 Slide Natalício chegada |
| 4 WC'S | 16 Reis Magos | 22 Marco do correio | 28 Cherry Blossom Tree | 33 Área piquenique |
| 5 Pinturas faciais | 17 Túnel encantado | 23 Lutas Romanas | 29 Romanos | |
| 6 Pegasus | 18 Burrinhos do Pisão | 24 Zona de merenda | | |
| 7 Mercadinho | | | | |
| 8 Comboio | | | | |
| 9 Árvore de Natal | | | | |
| 10 Pista de gelo | | | | |
| 11 Carrossel | | | | |
| 12 Slide Natalício | | | | |

Onde estacionar?

- **Cascais Center** 176 lugares
- **Hipódromo M. Possolo** 160 lugares
- **Tribunal** 309 lugares

Parques cobertos e com cancela, sujeitos a pagamento

- **Parque Marechal Carmona** 198 lugares
- **Mercado da Vila** 89 lugares
- **Marina de Cascais** 866 lugares

Estacionamento gratuito - parquímetros

De 28 novembro 2025 a 6 janeiro de 2026

- Dias úteis, entre as 17h e as 2h
- Sábados, domingos e feriados durante todo o dia

Sabor e tradição à mesa

Neste Natal, viaje pelos sabores de Cascais com receitas que contam histórias - das mesas dos pescadores às tradições reais.

Inspiradas no livro “Receitas de Reis e Pescadores”, estas iguarias são um convite a saborear a autenticidade e o espírito natalício do nosso concelho.

Escolha o seu prato favorito e rodeie-se de familiares e amigos. Faça deste um Natal ainda mais especial.

Polvo à Lagareiro

 4

 2h30

fácil

médio

difícil

Ingredientes

Base

- 3 cebolas
- 500 g de tomate
- 2 dentes de alho
- 2 raminhos de alecrim
- 2 raminhos de tomilho
- 20 ml de azeite

Polvo

- 500 g de polvo
- Sal grosso q.b.
- 1 rábano
- 1 colher de chá de chá verde
- 3 folhas de louro
- 1 fio de azeite
- Pimenta preta q.b

Batata-doce

- 400 g de batata-doce
- 50 g de manteiga
- 2 laranjas
- 1 fio de azeite
- 1 colher de sopa de mel
- Sal q.b.
- 1 colher de chá de cominhos
- 1 colher de chá de gengibre em pó

Empratamento

- Tomate cereja verde q.b.
- 1 colher de chá de pimentão-doce
- Flor e folhas de capuchinha

Confeção

Base

Num tabuleiro de ir ao forno, faça uma cama com a cebola, o tomate, o alho, algumas ervas aromáticas e o azeite.

Polvo

1. Massaje o polvo com sal grosso e lave-o em água corrente. Em seguida, coza-o durante 30 minutos, num tacho com água a ferver, 2 pedaços de rábano, o chá verde e 1 folha de louro.
2. Depois de escorrido, junte-o ao preparado anterior, com um fio de azeite, duas folhas de louro, pimenta moída e as restantes ervas aromáticas. Por fim, coberto com uma folha de alumínio, leve tudo ao forno cerca de 1 hora a 180 °C, ou até estar levemente dourado.

Batata-doce


1. Corte as batatas em chips grossas e disponha-as num tabuleiro sobre uma noz de manteiga (50 g de manteiga).
2. Regue-as com o sumo de 1 laranja espremida, 1 fio de azeite, o mel e sal q.b. Polvilhe-as com os cominhos, o gengibre em pó e a restante laranja cortada em gomos finos.
3. Cubra com folha de alumínio e leve ao forno quando faltarem 20 minutos para tirar o polvo do forno.


Empratamento

Num prato redondo, disponha as batatas com os tentáculos de polvo e o tomate cereja. Polvilhe com pimentão em pó e termine com as capuchinhas.



Bacalhau de Cascais

 4

 60 min

fácil

médio

difícil

Ingredientes

- 600 g de postas de bacalhau
- 200 g de camarão
- 200 g de ostra
- 1 cebola
- 40 g de manteiga
- 2 limões
- Pimenta q.b.
- 200 g de amêijoas
- Sal q.b.
- Salsa q.b.

Confeção

1. Coza as postas de bacalhau e lasque-as retirando a pele e as espinhas.
2. Coza os camarões e descasque-os. Reserve a água da cozedura.

3. Abra as ostras num tacho com um pouco de água e retire o miolo.
4. Refogue a cebola picada em manteiga e junte um pouco da água da cozedura do camarão filtrada, o sumo dos limões e a pimenta.
5. Deixe reduzir um pouco, junte as amêijoas e deixe abrir.
6. Quando estiverem abertos, junte os camarões, o miolo das ostras e as lascas de bacalhau.
7. Tempere de sal. Deixe apurar alguns minutos.
8. No final polvilhe com salsa picada e sirva acompanhado com fatias de pão torrado.

Bolos de Natal



4



6h

fácil

médio

difícil

Ingredientes

- 1 kg de farinha
- 4 ovos (deixa-se 1 gema para pincelar)
- 30 g de manteiga
- 50 ml de leite
- 60 g de fermento de padeiro
- Chá de limão e canela (1 de água, cascas de 1 limão e 2 paus de canela)
- 500 g de açúcar
- Folhas de limoeiro
- sal q.b.

Confeção

1. Amasse metade da farinha com os ovos, metade da manteiga, o leite, o fermento e o chá. A massa deve ficar rija e sem elasticidade, pelo que o chá, o leite e os ovos devem ser introduzidos, pouco a pouco, à medida que se vai amassando, para não ficar «papa».
2. Deixe a massa em repouso durante cerca de 2 horas, num local quente e seco.

3. Passado esse tempo, envolva a restante farinha na massa, o açúcar, a restante manteiga, raspa de dois limões. Se necessário junte mais chá.

4. Deixe descansar, mais 3 horas, num local quente e seco.

5. Depois de levedada, corte a massa com uma faca, em pedaços, molde em forma de bolas e coloque-as num tabuleiro, em cima de folhas de limoeiro.

6. Pincele as bolas com a gema diluída num pouco de água.

7. Com uma tesoura dê um corte em cruz em cada bolinha e leve ao forno pre-aquecido a 200 °C, durante cerca de 20 minutos (até subirem e ficarem tostadas).

8. Ainda quentes barre os bolos com manteiga e tape-os com um pano, para não enrijarem.



Filhós de Laranja



4



3h

fácil

médio

difícil

Ingredientes

- 12 ovos
- 5 g de canela
- 5 g de sal
- 10 g de fermento em pó
- 250 ml de chá preto
- 250 ml de azeite
- 30 ml de aguardente
- 3 laranjas (raspa)
- 2,5 laranjas (sumo)
- 40 g de fermento de padeiro
- ½ copo de leite (para desfazer o fermento)
- 2 kg de farinha
- Óleo q.b.

Confeção

1. Misture os ovos, a canela, o sal e o fermento em pó.

2. Bata tudo, com a ajuda da batedeira.

3. Misture os restantes ingredientes, um por um, continuando a bater.

4. Acrescente a farinha aos poucos e termine de amassar com as mãos.

5. Quando estiver tudo bem amassado, molde uma bola.

6. Tape com um pano e deixe descansar 1,5 a 2 horas, em local quente e seco.

7. Quando a massa estiver pronta, molde bolinhas e espalme.

8. Faça três cortes no interior, com a carretilha. Frite em óleo quente.



Viva este Natal com Arte

Música, teatro e cultura para toda a família



Música

Concertos de Natal

6 dezembro 2025
GRD 1.º de Maio - Tires
•
13 dezembro
Mercado de Carcavelos

"Energia e Paixão" Orquestra Sinfónica de Cascais

6 dezembro 2025
Auditório Sra. da Boa Nova

Caminhos de Luz e Esperança

22 dezembro 2025
Auditório Sra. da Boa Nova



Espectáculos infantis

Onde Está o Pai Natal?

6 dezembro 2025
Biblioteca Municipal
de Cascais

O Pai Natal virou uma Estrela Rock 13 dezembro 2025 Biblioteca Infantil e Juvenil

O Misterioso Desaparecimento do Sr. Natal 20 dezembro 2025 Biblioteca Municipal de S. Domingos de Rana



Outras atividades

Que emoções se escondem no Museu? Até 29 dezembro 2026 Museu da Misericórdia de Cascais

Sinfonia das Coisas Até 29 dezembro 2026 Museu Condes de Castro Guimarães

Vem Cultivar o Futuro com Tecnologia – Hortas Inteligentes 20 dezembro 2025 Biblioteca Municipal de Cascais



Férias

Férias no Bairro "Natal dos Pescadores" Até 30 dezembro 2025 Museu do Mar Rei D. Carlos

Um conto de Natal Cantado por MonsLuna Ensemble 8 janeiro 2026 Biblioteca Municipal de Cascais



Saiba mais

Mais um ano em que Cascais se veste de luz, música e tradição para celebrar o Natal com uma programação cultural pensada para todas as idades.

A música assume o papel principal com dois grandes momentos: "Concertos de Natal 2025", e o concerto da Orquestra Sinfónica de Cascais, que prometem encher de emoção os palcos do concelho. A estes juntam-se outras propostas

imperdíveis, como o Concerto Coral de Natal "Caminhos de Luz e Esperança", e "Beethoven, o Visionário", por Alexei Eremine, um tributo à genialidade do compositor alemão.

Para os mais novos, a magia chega pelos palcos das bibliotecas e centros culturais, com três divertidos espetáculos infantis: "Onde Está o Pai Natal?", "O Pai Natal virou uma Estrela Rock" e "O Misterioso Desaparecimento

do Sr. Natal". Teatro, música e fantasia para celebrar o espírito natalício em família.

Destaque ainda para a atividade "Vem Cultivar o Futuro com Tecnologia – Hortas Inteligentes".

E porque o Natal também é tempo de aprender e descobrir, o Serviço Cultural e Educativo propõe atividades como "Que Emoções se Escondem no Museu?", "Sinfonia das Coisas", entre

outras experiências culturais e criativas. Este Natal, deixe-se envolver pela atmosfera única de Cascais. Entre concertos, teatro e descobertas, há um mundo de emoções à sua espera - com a autenticidade, o brilho e a magia que só Cascais sabe oferecer.

Para mais informações sobre o que pode ver e fazer neste Natal no concelho, data e local dos eventos, consulte a agenda 360º Cascais. ●



UNESCO distingue preparação de Cascais para risco de tsunamis

O elevado nível de preparação de Cascais para o risco de tsunamis, foi reconhecido pela UNESCO que atribuiu o certificado "Tsunami Ready" ao Município de Cascais.



A entrega teve lugar no âmbito do seminário que assinalou no Centro Cultural de Cascais os 270 anos sobre o Terramoto de Lisboa de 1755. Organizado pela Câmara Municipal de Cascais em parceria com a UNESCO, e no contexto do projeto Coast WAVE 2.0, o seminário evocou a memória do terrível sismo, com destaque para o tsunami que se lhe seguiu, num desastre que teve um forte impacto no concelho cascalense. **"Em Cascais há memória e, por isso, há futuro"**, referiu Nuno Piteira Lopes, presidente da Câmara Municipal de Cascais, durante o evento realizado no dia 1 de novembro, no Centro Cultural de Cascais, e que reuniu organizações internacionais, especialistas e representantes de entidades nacionais e locais ligadas à proteção civil e à resiliência costeira.

Certificado internacional "Tsunami Ready"

A iniciativa ficou marcada pela atribuição do certificado internacional "Tsunami Ready" ao Município de Cascais, por parte da UNESCO, reconhecendo o elevado nível de preparação para o risco de tsunamis e de outros perigos relacionados com o nível do mar, através da melhoria dos sistemas de alerta, da perceção de risco e da capacitação das comunidades, aumentando a resposta a uma situação de catástrofe. Cascais torna-se, assim, num dos primeiros municípios portugueses a obter este estatuto, reforçando o seu compromisso com a prevenção, informação e segurança das populações, através do trabalho contínuo do Serviço Municipal de Proteção Civil e da cooperação com entidades nacionais e internacionais dedicadas à redução do risco de catástrofes. ●

ECoD: Cascais recebeu testemunho em Viena

No passado dia 18 de novembro, o Presidente da Câmara Municipal de Cascais, Nuno Piteira Lopes, esteve em Viena, na Áustria, para o reconhecimento oficial de Cascais enquanto Capital Europeia da Democracia.

No seu discurso, destacou o papel de Cascais na promoção da democracia em Portugal e na Europa, salientando que o concelho tem um futuro promissor, de liberdade, dignidade e tradição local. Durante o ano de 2026, Cascais vai implementar todo um programa de ações em diversas áreas que visa criar (ainda mais) espaço para a participação dos cidadãos que, no concelho, acompanha os munícipes ao longo de toda a vida, começando nas idades mais jovens. ●



Instalação de 444 câmaras de videovigilância no concelho

Sistema de videovigilância de espaço público já começou a ser instalada em diversos locais do concelho.

Com um investimento municipal de 12,5 milhões de euros, esta medida representa um compromisso da autarquia com as matérias de Segurança, Proteção Civil e Informação e Tecnologia e visa apoiar as forças de segurança pública no seu trabalho.

Ao todo são 444 câmaras de videovigilância instaladas em locais criteriosamente escolhidos pela PSP e pela GNR, tendo em conta fatores como o histórico de ocorrências, índices criminais, concentração de multidões,

circuitos de passagem, entre outros. Serão a PSP e a GNR as únicas entidades que, de acordo com o previsto na lei, terão acesso ao visionamento das imagens de videovigilância em espaço público.

O sistema, está, agora, mais perto de entrar em funcionamento, depois de um longo processo burocrático que só em abril deste ano obteve a luz verde do Tribunal de Contas, para proceder à respetiva aquisição. ●



Inauguração da requalificação da Esquadra da PSP de Trajouce

Investimento de 150 mil euros, vem reforçar a segurança no município.



Os profissionais que diariamente trabalham na Esquadra da PSP de Trajouce, na freguesia de S. Domingos de Rana, têm agora melhores condições para exercer as suas funções. A Câmara Municipal de Cascais promoveu obras de requalificação para modernizar as instalações e garantir mais conforto e segurança à população que ali se dirige.

A intervenção, realizada com a Junta de Freguesia e um apoio municipal de 150 mil euros, melhorou o espaço e o atendimento ao público. Investir em segurança "é também investir na economia", destacou Telmo Correia,

secretário de Estado da Administração Interna, presente na cerimónia.

"Esta intervenção traduz o esforço conjunto entre o Município e as freguesias para criar condições mais dignas aos nossos profissionais de segurança e reforçar o sentimento de proteção junto das populações", afirmou Nuno Piteira Lopes, presidente da autarquia, que anunciou ainda novos projetos, como uma nova esquadra, apoio psicológico e acesso à habitação pública para agentes, reafirmando o compromisso de Cascais com a segurança e o bem-estar de todos. ●

"Soldados de Paz" na Casa Sommer

"Soldados da Paz: História(s) dos Bombeiros do Concelho de Cascais" é a nova exposição na Casa Sommer. Um tributo às cinco corporações de bombeiros do município, reconhecendo o seu papel fundamental ao longo de mais de um século de dedicação à comunidade. A exposição, que pode ser visitada até 4 de outubro de 2026, integra peças

provenientes de espólios depositados no arquivo Histórico Municipal pelas corporações de bombeiros, assim como de coleções privadas. Em destaque, a sala dedicada ao espólio de José Galdes Neto, cuja coleção é reconhecida por preservar o maior e mais completo conjunto de miniaturas de equipamentos de combate a incêndios existente em Portugal. ●



Associações de Moradores brilham em Rally Paper

O IV Rally Paper das Associações de Moradores do Concelho de Cascais abriu o mês de novembro com muita alegria e boa disposição. Reunindo duas centenas de participantes de todo o concelho a iniciativa que reúne as associações de moradores, um dos pilares fundamentais da vida local, foi marcada pela partilha, colaboração e espírito de

comunidade. Organizado pela Divisão de Associativismo da Câmara Municipal de Cascais, o evento teve como principal objetivo fortalecer a rede associativa local, promovendo a troca de experiências entre as diversas associações de moradores e valorizando o papel essencial que estas desempenham na coesão social e no desenvolvimento local. ●



Ageas Cooljazz 2026: o regresso dos grandes nomes da música mundial

O Hipódromo Manuel Possolo volta a ser palco do Ageas Cooljazz, que promete um julho inesquecível em Cascais. Entre os nomes já confirmados estão David Byrne (14 de julho), que apresenta "Who Is The Sky?" e clássicos dos Talking Heads, Jamiroquai (18 de julho), com o seu inconfundível groove funk

e acid jazz, e Diana Krall (22 de julho), referência do jazz contemporâneo. O festival decorre de 1 a 31 de julho, com quatro concertos por noite a partir das 20h. Os utilizadores do Cartão Viver Cascais têm 20% de desconto na compra de bilhetes — exclusivo para residentes, trabalhadores ou estudantes do concelho, com perfil ativo. ●



Radar social Detetar e apoiar na fragilidade

Já ouviu falar do Radar Social? É um projeto inovador do município, ativado pela Rede Social de Cascais e totalmente financiado pelo Plano de Recuperação e Resiliência (PRR). O objetivo é identificar, sinalizar e apoiar pessoas e famílias em situação de vulnerabilidade social, promovendo uma resposta mais ágil e eficaz por parte da rede de apoio local. Para que ninguém fique para trás, além de equipas no

terreno, o Radar Social utiliza um sistema integrado de georreferenciação social, que permite mapear e monitorizar situações de vulnerabilidade em tempo real procurando melhorar a resposta às suas principais carências. Para isso, conta com o apoio toda a comunidade, desde farmácias, comércio local, cabeleireiros, associações de moradores, redes de vizinhança, entre outros — como pontos de alerta e sinalização. ●



Cascais, Capital Europeia da Democracia 2026



European Capital
of Democracy

CASCAIS

Para toda
a vida